常見問題 解答(FAQ)

# 甚麼是Medicare精神健康網絡 ？

Medicare 精神健康網絡（Medicare Mental Health）為澳洲所有人提供免費的精神健康和安康服務。你無需預約或轉介即可使用我們的任何服務。

# Medicare 精神健康網絡提供哪些類型的服務？

Medicare 精神健康網絡為你和適合你的精神健康支援建立聯繫。無論是透過我們的網站、
電話或面對面的服務，我們都會提供建議和指導。

## Medicare 精神健康網絡 | medicarementalhealth.gov.au

Medicare精神健康網站匯集了可靠的資訊、服務和資源。該網站可以幫助你聯繫適合你需求的護理，透過Medicare精神健康網絡服務機構或其他免費或低收費的精神健康服務提供者獲得。

## Medicare 精神健康網絡 | 1800 595 212

身處澳洲的所有人都可以在週一至週五（公共假期除外）上午 8時30分 至下午 5 時之間致電 1800 595 212 聯絡 Medicare精神健康網絡，獲得免費的精神健康和安康支持。一位訓練有素的專業人員將與你交談，幫助你獲得適合你的當地精神健康服務和支援。

## Medicare精神健康中心

Medicare精神健康中心是一個關懷温馨和不帶偏見的場所，你可以獲得免費的精神健康資訊、服務和支援。中心為需要幫助的人士以及他們的家人和照顧者提供即時支持。

Medicare精神健康中心長時間開放，無需預約或轉介。

## Medicare兒童精神健康中心

Medicare 兒童精神健康中心 為 0 至 12 歲的兒童及其家人、照顧者和親屬提供了一個温馨的場所，讓他們可以獲得免費的精神健康和安康支持和服務。無需正式診斷或轉介即可獲得服務。一支經驗豐富的團隊提供免費和保密的支持，他們瞭解每個孩子和家庭的情況都是獨一無二的。

# 誰可以獲得 Medicare 精神健康網絡的服務？

身處澳洲的所有人都可以使用Medicare精神健康網絡的服務。

# Medicare精神健康網絡的服務是免費的嗎？

是的。Medicare精神健康網絡的服務是免費的。你無需預約或轉介即可獲得支援。

# 我如何可使用Medicare精神健康網絡的服務？

Medicare精神健康網絡為所有人免費提供服務。

你可以透過適合自己的方式聯繫 - 全國電話服務、網站，或前往其中一個為成人和兒童開設的面對面交流站點。

致電 1800 595 212 聯絡 Medicare Mental 精神健康網絡或瀏覽 medicarementalhealth.gov.au (http://medicarementalhealth.gov.au/)。

# 我如何知道Medicare精神健康網絡是否適合我？

Medicare精神健康網絡是一個安全的起點。無論你在澳洲的任何地方，都可以免費致電 1800 595 212 與我們聯絡。我們將傾聽你的心聲，瞭解你的需求和目標，並為你提供適合你的精神健康和安康資訊、服務和支援。

如果我們認為其他服務提供機構的支持對你有益，我們會協助你在你所在的地區找到合適的服務。這可能包括將你介紹給其他免費或低收費的服務機構。

與 Medicare 精神健康中心或 Medicare 兒童精神健康中心位於同一棟大樓內的其他服務機構可能會收取費用。工作人員會在提供服務前告知你所有收費情況。

# 我擔心我的家人或朋友，Medicare精神健康網絡可以提供協助嗎？

可以的。Medicare 精神健康網絡為澳洲任何尋求精神健康支持和指導的人提供服務，包括家庭成員、照顧者或親屬。

# 我需要有 Medicare 卡才能獲得Medicare 精神健康服務嗎？

不需要。你不需要持有 Medicare 卡亦可獲得 Medicare 精神健康網絡的服務。

# 我是否必須先去見我的全科醫生或其他醫護人員，獲得轉介或精神健康治療計劃後才可使用 Medicare 精神健康網絡的服務？

你無需轉介或精神健康治療計劃即可使用 Medicare 精神健康網絡的服務。

# 我已經見過精神健康專業人員了。我還可以使用Medicare精神健康網絡的服務嗎？

可以的。Medicare精神健康網絡服務是免費的，而且即使你正接受私人精神健康專業人員的任何護理，包括按精神健康治療計劃提供的治療，也可同時獲得。

如果你前往 Medicare 精神健康中心或 Medicare 兒童精神健康中心，請告知他們你是否正在接受相關的精神健康專業人員的治療。這些資訊可以幫助他們找到最能配合你已獲得的護理的服務和支援。

# 我的隱私會受到尊重嗎？

Medicare 精神健康網絡提供免費和保密的精神健康資訊、服務或支援。

如果你同意，我們可以與你的全科醫生或其他醫療保健提供者分享全部或部份建議和計劃。
如果你不願意與你目前的醫療保健提供者分享此信息，那也是可以的。

為了確保我們能夠為你提供最好的服務並滿足你的所有需求，我們鼓勵你與你的全科醫生或其他醫療保健提供者討論你從我們這裡獲得的任何其他建議或支援。

# 我不會說英語，可以得到哪些翻譯和傳譯服務？

如果你需要以你的語言獲得精神健康支持，可透過全國翻譯和傳譯服務處（TIS National）(https://www.tisnational.gov.au/)聯絡我們。TIS National 提供超過 100 種語言的協助，
每週 7 天、每天 24 小時提供服務，你只需支付一個本地電話的費用：

1. 致電 131 450 聯絡TIS National。

2. 告訴接線員你所說的語言。

3. 請傳譯員致電 1800 595 212 。

你可能需要在線等候傳譯員，或者接線員可能需要在有傳譯員可提供服務時回電給你。接通傳譯員後，他們會為你致電我們的電話服務並翻譯你的對話。你還可以瀏覽全國翻譯及傳譯評審局 (National Accreditation Authority for Translators and Interpreters, NAATI) (http://www.naati.com.au/)網站獲得更多翻譯和傳譯服務。

**Medicare精神健康中心能否幫我辦理新的Medicare卡或Medicare報銷？**

不可以。有關 Medicare 卡、報銷和付款的具體查詢，請致電 Medicare，電話 132 011。

# Medicare精神健康網絡會不會提供危機或緊急支援？

不會。Medicare精神健康網絡不是危機或緊急服務。如需緊急援助，致電生命熱線（Lifeline）13 11 14 或防止自殺回電服務（Suicide Call Back Service），電話 1300 659 467。 如果你立即需要協助，或有傷害自己或他人的風險，立即致電零零零 (000)。

# 在哪裡可以找到有關Medicare精神健康網絡的更多資訊？

要瞭解有關 Medicare 精神健康網絡的更多信息，請瀏覽 medicarementalhealth.gov.au <http://www.medicarementalhealth.gov.au>) 或致電 1800 595 212。